

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: 9C/2/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8221200133  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 08. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Daráková  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2022:8221200133.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov v konaní pred sudkyňou JUDr. Andreou Darákovou, v právnej veci žalobcu: Slovenská kancelária poisťovateľov, so sídlom Bajkalská 19B, 826 58 Bratislava, IČO: 36 062 235, právne zastúpený advokátskou kanceláriou: Remedium Legal, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 53 255 739, proti žalovanému: P. B., M.. XX.XX.XXXX, Q. T. Š.F. XXXX/X, XXX XX Q., o zaplatenie 2 955,21 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie 400,- Eur s príslušenstvom zastavuje.

II. Žalovaný je povinný titulom refundácie škody zaplatiť žalobcovi sumu 1 772,88 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 2 172,88 Eur od 24.01.2020 do 02.02.2021; zo sumy 2 072,88 Eur od 03.02.2021 do 10.03.2021; zo sumy 1 972,88 Eur od 11.03.2021 do 23.04.2021; zo sumy 1 872,88 Eur od 24.04.2021 do 19.05.2021 a zo sumy 1 772,88 Eur od 20.05.2021 do zaplatenia a náklady spojené so zabezpečením úradného prekladu listinných dôkazov vo výške 782,33 Eur, a to všetko do 60 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Žalobcovi priznáva voči žalovanému 100% nárok na náhradu účelne vynaložených trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobca, ako Národná Kancelária Systému zelenej karty, zriadená zákonom č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o PZP“), sa žalobou doručenou Okresnému súdu Bardejov (ďalej len „okresný súd“) 20.01.2021 domáha voči žalovanému zaplatenia mu regresného nároku na náhradu škody v sume 2 172,88 Eur s 5% ročným úrokom z omeškania z tejto sumy, počnúc od 24.01.2020 do zaplatenia, ktorá škoda spôsobená pri dopravenej nehode 06.03.2019 vozidlom žalovaného zn. Škoda s EVČ: Q., na vozidle zn. Volkswagen s EVČ: G. (ďalej len „poškodené vozidlo“), bola v rámci Systému zelenej karty, vyplatená držiteľovi poškodeného vozidla J. D. (ďalej len „poškodený“). Systém zelenej karty totižto poskytuje ochranu obetiam dopravných nehôd v dôsledku cezhraničného pohybu motorových vozidiel a podľa čl. 1 bodu 3 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/103/ES (ďalej len „smernica 2009/103/ES“), kancelária Systému zelenej karty v krajine miesta vzniku dopravnej nehody garantuje odškodnenie poškodeným, ktorým bola spôsobená škoda prevádzkou motorových vozidiel z iného štátu Systému zelenej karty, pričom mechanizmus fungovania členských kancelárií Systému zelenej karty je upravený mnohostrannou dohodou Internal Regulations, publikovanou v Úradnom vestníku Európskej únie pod č. L192/23 z 31.07.2003, podľa ktorej Kancelária krajiny, v ktorej má motorové vozidlo, prevádzkou ktorého bola škoda spôsobená, trvalé stanovište, je povinná refundovať náhradu, ktorú Kancelária v krajine nehody vyplatila v súvislosti so spôsobenou škodou. V danom prípade Kanceláriou Systému zelenej karty, ktorá odškodnila poškodeného pri dopravnej nehode spôsobenej vozidlom žalovaného, bola Nemecká kancelária poisťovateľov motorových

vozidiel, ktorá si v rámci refundácie uplatnila náhradu tejto ňou vyplatenej škody o žalobcu, ktorý je podľa čl. 10 ods. 1 smernice 2009/103/ES, súčasne orgánom povereným k náhrade škody spôsobenej nepoisteným vozidlom a to podľa § 24 ods. 2 zákona o PZP z Poistného garančného fondu. A keďže morové vozidlo v držbe žalovaného, ktorým bola predmetná škoda spôsobená, ku dňu dopravnej nehody, nebolo povinne zmluvne poistené podľa § 3 ods. 1 zákona o PZP, žalobcovi tak podľa § 24 ods. 2 zákona o PZP vznikla povinnosť uhradiť poškodenému z poistného garančného fondu poistné plnenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v držbe žalovaného, v ktorom dôsledku žalobca 19.12.2019 vyplatil poškodenému z poistného garančného fondu poistné plnenie v sume 2 490,50 Eur, z ktorej sumy suma 317,62 Eur predstavuje poplatok systému zelenej karty, ktorý si žalobca podanou žalobou voči žalovanému neuplatňuje (2 490,50 - 317,62 = 2 172,88). Žalobca si tak splnil svoju povinnosť vyplývajúcu mu zo zákona o PZP tým, že uhradil poškodenému škodu a tým, že žalovaný si nespĺnil svoju zákonom stanovenú povinnosť v súlade s § 3 ods. 1 zákona o PZP a svoje vozidlo nemal povinne zmluvne poistené, žalobcovi tak vznikol voči žalovanému oprávnený nárok podľa § 24 ods. 7 zákona o PZP a to právo proti tomu, kto zodpovedá za škodu podľa § 24 odseku 2 zákona o PZP, na náhradu toho, čo za neho plnil. Žalobca si tento nárok v sume 2 172,88 Eur uplatnil voči žalovanému listom z 23.12.2019, ktorým žalovaného vyzval, aby mu tento nárok zaplatil v lehote do 23.01.2020, avšak keďže žalovaný si túto svoju povinnosť ani len z časti nespĺnil, žalobca sa tejto náhrady domáha podanou žalobou a úroku z omeškania sa domáha odo dňa nasledujúceho po dni, kedy mal žalovaný v zmysle označeného listu dobrovoľne žalobcovi plniť.

Žalobca sa podanou žalobou domáha voči žalovanému aj zaplata mu náhrady nákladov na zabezpečenie úradného prekladu listín, potrebných na uplatnenie si refundácie náhrady škody v tomto konaní a to v sume 782,33 Eur, t.j. celkovo sa žalobca podanou žalobou domáhal zaplata sumy 2 955,21 Eur (2 172,88 - titulom refundácie škody + 782,33 - titulom nákladov za preklad listín = 2 955,21 Eur).

2. O nároku žalobcu rozhodol okresný súd platobným rozkazom č. k. 9 C 2/2021-109 z 08.02.2021 (ďalej len „platobný rozkaz“), ktorým tomuto nároku vyhovel, avšak, keďže sa platobný rozkaz žalovanému opakovane nepodarilo doručiť do vlastných rúk a to ani po šetrení jeho pobytu (podľa šetrenia by sa mal nachádzať v meste Z. F. M. na presne neurčenom mieste, pozn.), okresný súd uznesením č. k. 9 C 2/2021-140 zo 04.05.2021 (právoplatné 28.05.2021), platobný rozkaz pre jeho nedoručenie zrušil.

Z dôvodu zrušenia platobného rozkazu ako celku, pre jeho nedoručenie žalovanému, žalobca svojím podaním doručeným okresnému súdu 03.06.2021 oznámil, že netrvá na svojom odvolaní podanom 01.03.2021 iba voči výroku o trovách konania označeného platobného rozkazu, keďže v rozhodnutí vo veci samej bude súd opätovne rozhodovať aj o jeho nároku na náhradu trov konania, pričom po predložení veci Krajskému súdu v Prešove (ďalej len „krajský súd“) na konanie o zastavení konania podľa § 369 ods. 3 Civilného sporového poriadku, o uvedenom odvolaní žalobcu voči platobnému rozkazu, pre jeho späťvzatie žalobcom, krajský súd uznesením sp. zn. 20 Co 27/2021-156 z 23.09.2021 vec vrátil okresnému súdu na ďalšie konanie, keďže platobný rozkaz bol zrušený a teda nie je dôvodným konať o odvolaní voči nemu.

3. Keďže sa v zmysle § 116 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“) žalobu s prílohami nepodarilo žalovanému doručiť na adresu podľa § 106 ods. 1 písm. a) CSP, t.j. na jeho adresu vedenú v registri obyvateľov Slovenskej republiky a okresný súd ani po opakovanom a rozsiahlom vykonaní všetkých potrebných úkonov, inú adresu skutočného pobytu žalovaného nezistil, bolo oznámenie o podanej žalobe žalovanému oznámené v zmysle § 106 ods. 3 CSP jeho vyvesením na úradnej tabuli a na webovej stránke okresného súdu v čase od 07.04.2022 do 22.04.2022, ktorým 15 dňom sa v zmysle § 106 ods. 3 CSP doručenie žaloby žalovanému považuje za účinné a to aj vtedy, ak sa žalovaný ako adresát o tom nedozvedel.

4. Podaním doručeným okresnému súdu 12.08.2022 žalobca oznámil, že berie svoju žalobu späť v časti uplatneného nároku na zaplata refundácie škody a to v rozsahu 400,- Eur, ktorú sumu žalovaný po podaní žaloby zaplatil čiastočnými platbami v sume po 100,- Eur a to v dňoch 02.02.2021; 10.03.2021; 23.04.2021 a 19.05.2021, pričom v tejto časti žalobca navrhol konanie zastaviť s tým, že na zvyšku žalobou uplatneného nároku trvá a z dôvodu zastavenia konania vinou žalovaného, keďže uvedené platby učinil až po podaní žaloby, žalobca žiadal o priznanie mu plnej náhrady trov konania.

5. Podľa § 145 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“) „Ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.“

6. Podľa § 146 ods. 1 CSP „Súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatí žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.“

7. Vzhľadom na citované zákonné ustanovenia a na skutočnosť, že žalobca zobrať svoju žalobu späť v časti o zaplatenie refundácie škody v sume 400,- Eur, pričom celá táto suma bola súčasťou pôvodne žalovaných 2 172,88 Eur z ktorých sa žalobca domáhal aj priznania mu príslušenstva, a to v čase pred začatím meritórneho prejednávania veci na pojednávaní, okresný súd postupom podľa § 145 ods. 2 CSP v spojení s § 146 ods. 1 CSP konanie v tejto časti zastavil, tak ako to je uvedené vo výroku I. tohto rozhodnutia.

8. Okresný súd v danej veci nariadil pojednávanie na 18.08.2022, na ktoré boli riadne predvolané obidve sporové strany, avšak žalovanému sa riadne a včas zaslané predvolanie na adresu jeho bydliska evidovanú v reg. obyvateľov, nepodarilo doručiť, preto okresný súd postupom podľa § 180 CSP vec prejednal a vo veci rozhodol v jeho neprítomnosti, pričom na pojednávaní prítomná právna zástupkyňa žalobcu zotrvala na podanej žalobe v zmysle jej čiastočného späťvzatia a navrhovala jej vyhovieť.

9. Okresný súd vykonal vo veci dokazovanie oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi a zistil tento skutkový stav.

10. Podľa výpisu žalobcu o evidencii vozidla, motorové vozidlo zn. Š. G., P. R., Q. N. F. V.: Q. XXXCK, bolo zapísané do evidencie XX.XX.XXXX a jeho vlastníkom a držiteľom bol R. B., Q. T. Š. XXXX/X, XXX XX Q., ako osoba samostatne zárobkovo činná, pričom toto vozidlo bolo 04.07.2019 vyvezené a prihlásené v cudzine.

Kúpnu zmluvou z 02.03.XXXX R. B., M. XX.XX.XXXX, Q. T. Š. XXXX/X, XXX XX Q., ako predávajúci odplatne za kúpnu cenu 3 000,- Eur previedol vlastnícke právo k motorovému vozidlu zn. Š. G., P. R., Q. N. P. V.: Q. XXXCK na žalovaného, ako na kupujúceho s tým, že uvedená kúpna cena bola žalovaným vyplatená predávajúcemu v hotovosti a vcelku pri podpise kúpnej zmluvy, kedy bolo žalovanému odovzdané do užívania aj označené motorové vozidlo.

11. Listom č. LA 105710 zo 17.04.2019 žalobca potvrdil na žiadosť Nemeckej kancelárie zelenej karty (Deutsches böro Grüne karte e.V.), že nákladné motorové vozidlo Š. G., P. V.: Q. XXXCK bolo ku dňu 06.03.20219 evidované v Slovenskej republike, pričom žalobca udelil Nemeckej kancelárii zelenej karty oprávnenie, aby cit. „... vykonala proces likvidácie poistnej udalosti ...“ v mene žalobcu s informáciou, že cit. „Slovenský účastník dopravnej nehody nám nenahlásil okolnosti dopravenej nehody, prosím vás o zaslanie dokladu o zodpovednosti.“

12. Listom č. SK-219.560-2019-B z 23.04.2019 Nemecká kancelária zelenej karty (Deutsches böro Grüne karte e.V.) postúpila na ďalšie šetrenie škodovú udalosť žiadateľa pána J. D., B. P. G. XX.XX.XXXX F. P., likvidačnej kancelárii CED Germany GmbH v Düsseldorfe s tým, že EVČ motorového vozidla zn. Š. G. Š. T. Q. a zastupujúcou kanceláriou je Slovenská kancelária poisťovateľov (žalobca). Likvidačná kancelária CED Germany GmbH bola požiadaná, aby zlikvidovala predmetnú škodovú udalosť na základe Internal Regulations v mene a na účet žalobcu s tým, že v prílohe jej boli postúpené podklady ku škode.

Postúpenie predmetnej škodovej udalosti na likvidáciu, likvidačnej kancelárii CED Germany GmbH (ďalej len „likvidačná kancelária“), bolo pánovi D. oznámené listom Nemeckej kancelárie zelenej karty č. SK-219.560-2019-B z 23.04.2019 s tým, že táto likvidačná kancelária ho bude bez jeho výzvy sama kontaktovať ohľadom ďalšieho postupu.

13. Listom č. DE-19-26964-10-2516-HM z 29.04.2019 likvidačná kancelária vyzvala pána D., aby svoj nárok na náhradu škody jemu spôsobenej pri škodovej udalosti 06.03.2019 zdokladoval čo do dôvodu i výšky, zaslaním originálov listín a fotografií, aby oznámil spisovú značku prípadu od polície; aby oznámil mená a adresy svedkov dopravnej nehody a aby vyplnil pripojený dotazník s tým, že ak by výška škody presahovala sumu 1 500,- Eur likvidačná kancelária potrebuje posudok objektívneho, úradného znalca.

Podľa „Dotazníka pre žiadateľa“ o náhradu škody, vyplneného žiadateľom 02.05.2019, bol žiadateľom na jej náhradu J. D., V., Q. Y. P. XXa, P., P., ktorý bol držiteľom motorového vozidla s V.: G.-J. XXX, ktoré nemalo havarijné poistenie, a to titulom škody spôsobenej pri nehode v meste P. XX.XX.XXXX pri strete so zahraničným motorovým vozidlom s EVČ: Q.-XXXCK, pričom meno protistrany nehody bolo P. B. (žalovaný); nehoda nebola zaznamenaná políciou a k škodovej udalosti malo dôjsť nárazom pri cúvaní, ktorá mala jednu svedkyňu D. D., pri ktorej nehode nebola spôsobená škoda na zdraví. V liste z 02.05.2019 pán J. D. opísal priebeh dopravnej nehody tak, že v stredu XX.XX.XXXX G. XX.XX W.. zaparkoval svoje motorové vozidlo na pravej strane cesty na ul. W.-F.-Q..P.. XX F. L. P. a počas doby ako čakal na manželku, vozidlo žalovaného vycúvalo zo svojho stojiska smerom do ulice kde parkoval p. D. a bez brzdenia narazilo do predného ľavého blatníka na vozidle p. D. s tým, že keďže žalovaný si bol plne vedomý svojho zavinenia, nebola spôsobená škoda na zdraví a obidve vozidlá boli pojazdné, tak obaja účastníci nehody sa po výmene údajov rozišli a polícia privolaná nebola s tým, že nehodu pozorovala jedna svedkyňa (prílohou listu mala byť aj fotodokumentácia).

14. Listom č. DE-19-26964-10-2516-HM zo 04.06.2019 likvidačná kancelária oznámila p. D., že cit. „Slovinský vodič žiaľ nehodu ešte nenahlásil. Napísali sme jemu a svedkyňi D. a vrátíme sa k Vašej veci, keď sa budeme môcť vyjadriť ku krytiu.“

Podľa, dňa 15.08.2019 (bez prekladu podpisu osoby vyplňajúcej dotazník, avšak podľa originálu na čl. 41 spisu sa zrejeme jedná o výpoveď žalovaného, pozn. okresného súdu), vyplneného „Dotazníka svedka“, pri vychádzaní p. D. narazil do auta p. B., pričom ani na jednom aute neboli škrabance; p. B. chcel volať políciu, ale p. D. nechcel a chcel iba papiere, ktoré si vymenili.

Listom č. DE-19-26964-10-2516-TP zo 17.09.2019 likvidačná kancelária vyzvala svedkyňu nehody zo XX.XX.XXXX D. D., aby podala svedectvo o nehode, k vyjadreniu ktorému so zaslaním dotazníka bola vyzvaná už 04.06.2019 s tým, že jej bol opätovne zaslaný dotazník na vyjadrenie.

Podľa svedkyňu D.. D. R. XX.XX.XXXX vyplneného „Dotazníka o nehode“ cit. „Poškodený stál na pravej strane ulice. Pôvodca nehody cúval z parkoviska na W. F. Q. P.. XX J. M. R. U.: (ľavá strana ?)“

Listom č. DE-19-26964-10-2516 zo 04.06.2019 likvidačná kancelária vyzvala žalovaného (adresovaný na adresu v Nemecku, pozn. súdu), ktorý bol označený za účastníka dopravnej nehody XX.XX.XXXX F. P., aby sa vyjadril k veci vyplnením zaslaného dotazníka.

15. V „Správe o oprave/škode“ zo 14.11.2019 spoločnosť DEKRA Automobil GmbH, pobočka Düsseldorf (znalec), na objednávku likvidačnej kancelárie oznámila, že cena opravy vozidla Volkswagen-VW p. J. D. P. V.: G. J. podľa rozpočtu by bola 2 237,48 Eur bez DPH a skutočné náklady na jeho opravu cit. „... zo znaleckého hľadiska...“ by boli 2 117,48 Eur bez DPH a 2 519,80 s DPH, pričom by sa jednalo o opravu cit. „... ľavého predného rohu vozidla...“ Podľa znalca predložené fotografie o škodovej udalosti boli skutočne kvalitné a vyplývalo z nich, že poškodené vozidlo dostalo náraz do ľavého predného rohu s tým, že z tejto fotodokumentácie sa podľa znalca dalo usúdiť, že škoda na poškodenom vozidle vznikla pri jednej škodovej udalosti.

Faktúrou č. 1440006438 zo 14.11.2019 si voči likvidačnej kancelárii účtovala spoločnosť DEKRA Automobil GmbH, pobočka Düsseldorf (znalec) za podanie vyššie uvedenej správy sumu 65,93 Eur s DPH, t.j. 55,40 Eur bez DPH.

Príkazom na úhradu z 15.11.2019 za škodu na vozidle č. DE-19-26964-10-2516 bola likvidačnou kanceláriou poukázaná na účet p. J. D. suma 2 117,48 Eur.

16. Listom č. SK-219.560-2019-B z 12.12.2019 Nemecká kancelária zelenej karty (Deutsches böro Grüne karte e.V.) žiadala žalobcu o refundáciu ňou vyplatených nákladov v súvislosti s likvidáciou škodovej udalosti v celkovej sume 2 490,50 Eur.

Podľa bankového výpisu z 31.12.2019, žalobca poukázal bezhotovostným prevodom na účet Nemeckej kancelárie zelenej karty (Deutsches böro Grüne karte e.V.) k prípadu č. SK-219.560-2019-B sumu 2 490,50 Eur.

17. Podľa záznamu žalobcu boli Nemeckej kancelárii zelenej karty 24.12.2019 titulom likvidácie škodovej udalosti zo 06.03.2019 refundáciou vyplatené jednako pre poškodeného J. D. náhrada nákladov za opravu vozidla F. Y. P. V.: G. XXX v sume 2 117,48 Eur; náklady na znalcov v sume 55,40 Eur a poplatok systému zelenej karty v sume 317,62 Eur, t.j. celkovo bolo vyplatených 2 490,50 Eur, pričom škoda bola spôsobená vozidlom zn. Š. G. P. V.: Q., ktorého držiteľom bol R. B. a vodičom žalovaný.

18. Listom č. SKP-AP105710 z 23.12.2019 žalobca vyzval žalovaného na preplatenie nákladov ním spôsobenej škodovej udalosti, ktorú za neho vyplatil v sume 2 172,88 Eur a to v lehote do 23.01.2020 s poučením, že ak má žalovaný za to, že dopravnú nehodu zavinil pri vykonávaní činnosti pre inú právnickú osobu alebo fyzickú osobu, ktorá ho na túto činnosť použila napr. na základe pracovnej zmluvy alebo dohody o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru a pod., aby tieto skutočnosti žalobcovi oznámil a preukázal (podľa pripojenej doručky list bol žalovanému doručený 30.12.2019).

19. Preklad č. 175/2020 listín k škodovej udalosti z nemeckého do slovenského jazyka vyhotovil Mgr. U. Q. a preklad listín č. 1075/2020 z anglického do slovenského jazyka vyhotovila Mgr. Q. Q. W., obaja pre zadávateľa MÚDRY PREKLAD s.r.o., ktorá obchodná spoločnosť si za uvedené preklady faktúr č. 202000428 z 02.10.2020, splatnou 16.10.2020, účtovala voči žalobcovi sumu 782,33 Eur. Podľa bankového výpisu žalobca uhradil obchodnej spoločnosti MÚDRY PREKLAD s.r.o. bezhotovostným prevodom dňa 02.11.2020 sumu 782,33 Eur.

20. Podľa § 420 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) v znení účinnom ku dňu poistnej udalosti (ďalej len „v znení účinnom v rozhodnom čase“) „Každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.“

21. Podľa § 427 ods. 1 a 2 OZ v znení účinnom v rozhodnom čase „Fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky. Rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla, ako aj prevádzateľ lietadla.“

22. Podľa § 428 OZ v znení účinnom v rozhodnom čase „Svojej zodpovednosti sa nemôže prevádzateľ zbaviť, ak bola škoda spôsobená okolnosťami, ktoré majú pôvod v prevádzke. Inak sa zodpovednosti zbaví, len ak preukáže, že sa škode nemohlo zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno požadovať.“

23. Podľa § 429 OZ v znení účinnom v rozhodnom čase „Prevádzateľ zodpovedá ako za škodu spôsobenú na zdraví a veciach, tak za škodu spôsobenú odcudzením alebo stratou vecí, ak stratila fyzická osoba pri poškodení možnosť ich opatovať.“

24. Podľa § 788 ods. 1 OZ v znení účinnom v rozhodnom čase „Poistnou zmluvou sa poistiteľ zaväzuje poskytnúť v dojednanom rozsahu plnenie, ak nastane náhodná udalosť v zmluve bližšie označená a fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poistiteľom poistnú zmluvu uzavrela, je povinná platiť poistné.“

25. Podľa § 789 ods. 2 OZ v znení účinnom v rozhodnom čase „Osobitný predpis môže ustanoviť fyzickej osobe alebo právnickej osobe povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu (povinné zmluvné poistenie).“

26. Podľa čl. 10 ods. 1 Smernice 2009/103/ES každý členský štát zriadi alebo poverí orgán, ktorého úlohou bude zabezpečiť náhradu škody najmenej do výšky povinného poistenia za škodu na majetku alebo ujmy na zdraví spôsobené neidentifikovaným vozidlom alebo vozidlom, ktoré nemalo splnené povinné poistenie stanovené v článku 3.

27. Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o PZP“) v znení účinnom v rozhodnom čase „Tento zákon upravuje povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len "poistenie zodpovednosti") a zriadenie Slovenskej kancelárie poisťovateľov (ďalej len "kancelária").“

28. Podľa § 3 ods. 1 zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má pri tuzemskom motorovom vozidle ten, kto je ako držiteľ motorového vozidla zapísaný v dokladoch vozidla alebo ten, kto je v dokladoch vozidla zapísaný ako osoba, na ktorú sa držba motorového vozidla previedla, v ostatných prípadoch ten, kto je vlastníkom motorového vozidla alebo jeho prevádzkovateľom. Ak na motorové vozidlo je uzatvorená nájomná zmluva s právom kúpy prenajatej veci, povinnosť uzavrieť poistnú zmluvu má nájomca.“

29. Podľa prvej vety § 3 ods. 3 zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Osoba, na ktorú sa vzťahuje povinnosť uzavrieť poisťnú zmluvu podľa odseku 1, je povinná uzavrieť poisťnú zmluvu najneskôr v deň prvého použitia motorového vozidla.“

30. Podľa § 4 ods. 1 zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Poistenie zodpovednosti sa vzťahuje na každého, kto zodpovedá za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uvedeného v poisťnej zmluve.“

31. Podľa § 4 ods. 4 zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Poistený má právo, aby poisťovateľ za neho poskytol poškodenému poistné plnenie v rozsahu podľa odseku 2, ak ku škodovej udalosti, pri ktorej táto škoda vznikla a za ktorú poistený zodpovedá, došlo v čase trvania poistenia zodpovednosti, ak tento zákon neustanovuje inak.“

32. Podľa § 24 ods. 2 písm. b/ zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Kancelária poskytuje z poisťného garančného fondu poistné plnenie za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, za ktorú zodpovedá osoba bez poistenia zodpovednosti.“

33. Podľa prvej vety § 24 ods. 7 zákona o PZP v znení účinnom v rozhodnom čase „Kancelária má právo proti tomu, kto zodpovedá za škodu podľa odseku 2 písm. a), b), f) a g), na náhradu toho, čo za neho plnila.“

34. Podanou žalobou sa žalobca po čiastočnom späťvzati žaloby v rozsahu 400,- Eur z pôvodne žalovaných 2 172,88 Eur, domáha voči žalovanému regresného nároku na preplatenie mu sumy 1 772,88 Eur (2 172,88 - 400 = 1 772,88), ktorú sumu titulom likvidácie žalovaným spôsobenej škodovej udalosti zo dňa 06.03.2019, žalobca zaplatil namiesto žalovaného jednako na úhradu škody pri tejto škodovej udalosti spôsobenej na motorovom vozidle poškodeného a jednako aj nákladov vynaložených na ustálenie výšky tejto škody (znalec) a to z dôvodu, že táto suma nemohla byť vyplatená z PZP motorového vozidla, ktorým žalovaný škodovú udalosť spôsobil, pretože toto vozidlo nebolo v čase vzniku tejto škodovej udalosti povinne zmluvne poistené.

35. Účelom PZP (povinného zmluvného poistenia) zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel je ochrana poškodených dopravnými nehodami tým, že prevádzkovateľ vozidla má zo zákona povinnosť uzatvoriť poisťnú zmluvu na poistenie zodpovednosti za škodu, ktorú by mohol spôsobiť, čo v podstate zaručí poškodenému, že škoda mu bude uhradená aj bez ohľadu na solventnosť a prípadnú pasivitu škodcu. Právnu ochranu poškodeného tento systém poistenia zabezpečuje jednako tým, že poškodenému priznáva právo na náhradu škody priamo proti poisťiteľovi, s ktorým škodca uzavrel poisťnú zmluvu a jednako tým, že v rámci Slovenskej kancelárie poisťovateľov zakladá vznik poisťného garančného fondu, z ktorého sa odškodňujú poškodení, ktorým škodu spôsobilo nepoistené alebo neznáme motorové vozidlo.

36. Vykonaným dokazovaním mal okresný súd nepochybne za preukázané, že dňa 06.03.2019 došlo skutočne na ul. W.-F.-Q.. P. F. L. P. k dopravnej kolízii medzi motorovým vozidlom Š. G. P. V.: Q. XXXCK, ktoré bolo v tomto rozhodnom čase na základe kúpnej zmluvy z 02.03.2019 vo vlastníctve žalovaného, aj keď de iure v tom čase ešte nebol vykonaný prepis tohto vozidla na žalovaného v evidencii vozidiel, pričom žalovaný toto vozidlo v okamihu vzniku škodovej udalosti aj riadil (k zodpovednosti vodiča, viď. ďalej, pozn.) a medzi motorovým vozidlom zn. Volkswagen golf s V.: G. XXX, ktoré v rozhodnom čase vlastnil J. D.. K uvedenej dopravnej kolízii došlo tak, že žalovaný pri cúvaní zo svojho stojiska narazil zadnou časťou svojho vozidla, do predného ľavého rohu stojaceho vozidla v ktorom sedel J. D. a ktorému týmto nárazom bola spôsobená škoda, pričom aj znalec DEKRA Automobil GmbH, pobočka Düsseldorf (znalec) nepochybne konštatoval, že táto škoda z hľadiska spôsobu jej vzniku bola spôsobená iba pri jednej škodovej udalosti. Na tomto mieste sa žiada podotknúť, že žalovaný vo svojom písomnom vyjadrení k škodovej udalosti v dotazníku svedka z 15.08.2019 v podstate nevyvrátil a teda potvrdil, že k dopravnej kolízii došlo XX.XX.XXXX a že on riadil vozidlo, ktoré bolo účastníkom dopravnej kolízie a napokon žalovaný nevyvrátil ani popísaný spôsob vzniku dopravnej kolízie (t.j. cúvajúcce vozidlo narazilo do prednej časti iného stojaceho vozidla), avšak žalovaný sa snažil zmeniť „garde“ obsadenie, resp. pozície na kolízii zúčastnených vodičov a to tak, že ten kto cúval nebol žalovaný, ale poškodený J. D., ktorý mal naraziť do žalovaného, ktorá verzia je však málo uveriteľnou jednako preto, že popísaný spôsob priebehu kolízie tak ako ho popísal poškodený, aj podľa znalca zodpovedal spôsobu, charakteru

a rozsahu škody spôsobenej na vozidle p. D.; jednako preto, že žalovaný si žiadny nárok na náhradu škody neuplatnil a dokonca aj keď vo svojom dotazníku tvrdí, že to bol on, kto chcel privolať políciu a nechcel to p. D., tak paradoxne žalovaný vznik tejto udalosti vôbec neoznámil poisťovni (zrejme súc si vedomý, že vozidlo nemalo PZP); jednako preto, že ak by dopravná kolízia prebiehala podľa popisu žalovaného a teda, že do neho by skutočne zadnou časťou vozidla pri cúvaní narazil pán D., tak potom by logicky škoda nemohla vzniknúť na prednej časti vozidla p. D., ako sa to stalo, ale škoda by bola v zadnej časti vozidla pána D., čo sa však nestalo a napokon jednako preto, že svedkyňa pani D. ako bezprostredná pozorovateľka predmetnej dopravnej kolízie túto popísala v súlade s verziou poškodeného, ktorej verzii aj podľa znalca zodpovedal charakter a rozsah škody. Napokon žalovaný svoju zodpovednosť za spôsobenú škodu nepriamo aj priznal, keď medzičasom po podaní žaloby, časť voči nemu žalobou uplatneného nároku na jej refundáciu žalobcovi aj zaplatil (v rozsahu čiastočného späťvzatia, pozn.).

37. Žalobca je v zmysle čl. 10 ods. 1 Smernice 2009/103/ES orgánom povereným na náhradu škody pre prípad škody spôsobenej nepoisteným vozidlom. Kanceláriou systému zelenej karty bol v súlade s právnym poriadkom krajiny miesta škodovej udalosti odškodnený nárok poškodeného pána D. prostredníctvom Deutsches böro Grüne karte e.V. so sídlom v Spolkovej republike Nemecko. V konaní bolo predloženým bankovým výpisom z 31.12.2019 preukázané, že žalobca poukázal bezhotovostným prevodom na účet Nemeckej kancelárie zelenej karty (Deutsches böro Grüne karte e.V.) k prípadu č. SK-219.560-2019-B refundáciu sumy 2 490,50 Eur a to titulom likvidácie vyššie zmienenej škodovej udalosti zo 06.03.2019, z ktorej sumy bola poškodenému J. D. vyplatená náhrada nákladov za opravu jeho vozidla F. Y. P. V.: G. XXX suma 2 117,48 Eur; na znalca bola vyplatená suma 55,40 Eur a poplatok systému zelenej karty v sume 317,62 Eur, tj. celkovo bolo vyplatených 2 490,50 Eur, ktorú sumu si žalobca nárokoval na preplatenie od žalovaného vo výške 2 172,88 Eur a po čiastočnom späťvzatí, z dôvodu jej čiastočnej úhrady žalovaným v sume 400,- Eur po podaní žaloby, vo výške 1 772,88 Eur, t.j. po odpočítaní poplatku systému zelenej karty v sume 317,62 Eur, ktorý poplatok si žalobca nenárokuje ( $2\ 490,50 - 317,62 = 2\ 172,88 - 400 = 1\ 772,88$  Eur), pretože túto sumu žalobca zaplatil namiesto žalovaného, ktorého vozidlo nebolo v čase zmienenej škodovej udalosti povinne zákonne poistené, pričom k zaplateniu tejto sumy žalobca žalovaného vyzval listom z 23.12.2019, ktorý bol žalovanému doručený 30.12.2019, avšak žalovaný tak ani len čiastočne neučinil a ani neuviedol žiadne dôvody z akého dôvodu tak neučinil.

38. Zodpovednosť za škodu spôsobenú prevádzkou dopravných prostriedkov upravená v § 427 a nasl. OZ je osobitným druhom zodpovednosti za škodu a je založená na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. zodpovednosti bez ohľadu na zavinenie (zavinenie škodcu sa v danom prípade nevyžaduje), pričom podstatnou je skutočnosť, že škoda má pôvod v osobitnej prevádzke dopravného prostriedku. Subjektom takejto zodpovednosti je v zmysle § 427 ods. 2 OZ aj „iný prevádzateľ motorového vozidla“, za ktorého možno nepochybné považovať nie len vlastníka vozidla, ale aj jeho vodiča, keďže prevádzateľ dopravného prostriedku zodpovedá za škodu spôsobenú objektívnou skutočnosťou, ktorou je nebezpečná povaha samotnej prevádzky dopravného prostriedku a za prevádzku motorového vozidla sa považuje aj samotná jazda s vozidlom. Pokiaľ ide o vzťah prevádzkovateľa a vodiča ako odlišných subjektov cit. § 427 a nasl. OZ upravujúce osobitnú zodpovednosť nie je vo vzťahu k všeobecnej zodpovednosti podľa § 420 OZ ustanovením špeciálnym, ale obe skutkové podstaty stoja vedľa seba. Poškodený tak môže, v danom prípade v rámci regresu skrz žalobcu, uplatňovať právo na náhradu škody voči prevádzkovateľovi dopravného prostriedku podľa § 427 OZ na základe objektívneho princípu rovnako ako aj voči vodičovi dopravného prostriedku podľa § 420 OZ na základe zodpovednosti založenej na prezumovanom zavinení. Vodič je tak v spore pasívne vecne legitimovaný z dôvodu, že zavinené porušil pravidlá cestnej premávky a v príčinnej súvislosti s uvedeným protiprávnym konaním spôsobil škodu.

39. Okresný súd vychádzal zo skutkových tvrdení žalobcu, ktoré žalovaný nie len v tomto konaní, ale ani v konaní o likvidácii škodovej udalosti účinne vecne a dôveryhodne nepoprel a preto ich podľa § 151 ods. 1 Civilného sporového poriadku považoval za nesporné, pričom po právnej stránke mal okresný súd za to, že žalovaný zodpovedá za ním spôsobenú škodu v zmysle cit. § 427 ods. 2 OZ, pretože v čase vzniku škodovej udalosti bol nie len jeho vodičom, ale de facto na základe kúpnej zmluvy z 02.03.2019 aj jeho vlastníkom, t.j. jeho prevádzateľom), pričom tejto zodpovednosti sa podľa cit. § 428 OZ nemôže zbaviť, pretože žalovaný nepreukázal, že tejto škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré bolo možné od neho v rozhodnej dobe jej vzniku požadovať a preukázanie takejto skutočnosti by v

okolnostiach prípadu, kedy škoda vznikla pri náraze žalovaným vedeného cúvajúceho vozidla do iného dokonca stojaceho vozidla, by bolo v okolnostiach veci síce nie nemožným, ale obtiažnym. Následne keďže vozidlo, ktoré viedol žalovaný nemalo v čase dopravnej nehody (škodovej udalosti) uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho prevádzkou, tak žalobcovi podľa § 24 ods. 2 zákona o PZP vznikla povinnosť uhradiť poškodenému plnenie z garančného fondu, ktorú povinnosť si žalobca aj splnil, pričom v zmysle cit. § 24 ods. 7 zákona o PZP sa tak žalobca môže regresne domáhať jeho zaplataenia od žalovaného, preto okresný súd vyhovel žalobe žalobcu v časti o regresné zaplataenie tohto preukázaného nároku v sume 1 772,88 Eur, z ktorého suma 2 117,48 Eur zodpovedá preukázateľne škode vyplatenej poškodenému za škodu spôsobenú na jeho vozidle žalovaným a suma 55,40 Eur predstavuje náklady na znalca, ktorý sa vyjadroval k ustáleniu reálnosti sumy škody takto spôsobenej poškodenému ( $2\,117,48 + 55,40 = 2\,172,88$ ), po odpočítaní žalovaným po podaní žaloby už zaplataených 400,- Eur ( $2\,172,88 - 400 = 1\,772,88$ ).

40. Podľa prvej vety § 517 odsek 1 OZ v znení účinnom ku dňu omeškania „Dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškani.“

41. Podľa § 517 odsek 2 OZ v znení účinnom ku dňu omeškania „Ak ide o omeškani s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.“

42. Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu omeškania „Výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.“

43. Vo vzťahu k žalobcom uplatnenému úroku z omeškania, má okresný súd za to, že žalovaný so splnením svojho záväzku na regresné zaplataenie sumy žalobcovi, ktorú sumu titulom žalovaným spôsobenej škody, žalobca za neho preukázateľne zaplatil, sa dostal do omeškania prvý deň po dni 23.01.2020, kedy v zmysle výzvy žalobcu č. SKP-AP105710 z 23.12.2019 adresovanej žalovanému a žalovanému doručenej 30.12.2019, mohol žalovaný ešte túto sumu žalobcovi dobrovoľne zaplatiť, preto okresný súd žalobcovi v súlade s aktuálnymi sadzbami zákonných úrokov z omeškania pre občianskoprávne vzťahy ku dňu omeškania, priznal aj nárok na úrok z omeškania vo výške 5% ročne z priznanej sumy regresnej náhrady, ktorá sa v dôsledku po podaní žaloby čiastočných úhrad učených žalovaným ponížovala vždy o sumu tejto čiastočnej úhrady ku dňu zaplataenia tej ktorej čiastočnej úhrady, počnúc od 24.01.2020 vždy k dátumu tej ktorej čiastkovej úhrady tak, ako to je uvedené vo výroku I. tohto rozhodnutia.

44. Podľa § 121 ods. 3 OZ „Príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.“

45. Ako príslušenstvo žalovanej pohľadávky si žalobca uplatnil aj nárok na zaplataenie nákladov spojených so zabezpečením úradného prekladu listinných dôkazov k škodovej udalosti, za ktorý preklad zaplatil preukázateľne sumu 782,33 Eur, k čomu okresný súd poznamenáva, že tieto úradné preklady boli nevyhnutné pre preukázanie žalovaného nároku, pretože k likvidácii predmetnej škodovej udalosti došlo v Nemecku, keďže poškodený bol osobou tam bývajúcou a kde mal prihlásené aj motorové vozidlo na ktorom škoda vznikla a aj poisťovateľom bola poisťovňa pôsobiaca v Nemecku. Výška žalovaného nároku poskytnutého poškodenému a konkrétne položky nevyhnutnej opravy vozidla vyplývajú práve z dokumentácie o likvidácii škodovej udalosti, ktorá bola vyhotovená v nemeckom a v anglickom jazyku, takže účelnosti takto žalobcom vynaložených nákladov, nie je možné nič vytknúť, preto okresný súd ich náhradu žalobcovi priznal tak, ako to je uvedené vo výroku I. tohto rozsudku.

46. Podľa § 232 ods. 3 CSP „Lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.“

47. Okresný súd v danom prípade vzhladol potrebu prihliadnuť na mimoriadnu situáciu v súvislosti s následkami pandémie nebezpečnej nákazlivej choroby, kedy množstvo ľudí prišlo o prácu a nemá pravidelný príjem alebo ho má v zníženej miere za situácie, kedy musia zabezpečovať primárne základné

životné potreby, s prihliadnutím na aktuálnu situáciu spojenú s prudkým zvyšovaním nákladov na energie v dôsledku pandemickej situácie, ako aj aktuálnej vojnovnej situácie, preto okresný súd považuje za odôvodnené v tejto situácii, využívať jemu zákonom dané oprávnenie predĺžiť lehotu na priznané plnenie, a z tohto dôvodu okresný súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi jemu nie nepatrnú prisúdenú čiastku v lehote 60 dní od právoplatnosti rozsudku.

48. Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP „Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.“

49. Podľa § 256 ods. 1 CSP „Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.“

50. Podľa § 262 ods. 1 CSP „O nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.“

51. Podľa § 262 ods. 2 CSP „O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.“

52. Týmto rozhodnutím sa konanie končí, preto okresný súd rozhodol aj o nároku na náhradu trov konania a to podľa § 255 ods. 1 CSP v spojení s § 256 ods. 1 CSP, v zmysle ktorého tak v konaní plne úspešnému žalobcovi priznal voči neúspešnému žalovanému 100 % nárok na náhradu účelne vynaložených trov konania, pričom sumu 400,- Eur, ohľadne ktorej bolo konanie z dôvodu čiastočného späťvzatia žaloby žalobcom zastavené, okresný súd pre účely výpočtu nároku na náhradu trov konania, nezohľadnil ako sumu ohľadom ktorej by mal žalobca neúspech v konaní, pretože v čase podania žaloby bola táto dôvodnou a žalobca zoberal žalobu čiastočne späť nie z dôvodu, žeby si nesprávne uplatnil svoj nárok, ale z dôvodu, že tento nárok žalovaný po podaní žaloby čiastočne splnil. O výške náhrady trov konania rozhodne okresný súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku môže podať odvolanie strana, v ktorej neprospech bol rozsudok vydaný (§ 359 C.s.p.). Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na Okresnom súde Bardejov. Odvolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v uvedenej lehote podané na príslušnom odvolacom súde (§ 362 ods. 1, 2 C.s.p.).

V odvolaní popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) je treba uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.). Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.). Odvolanie len proti odôvodneniu rozsudku nie je prípustné (§ 358 C.s.p.).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a) sa týkajú procesných podmienok,

b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie

(§ 366 C.s.p.).

Ak podá ten, kto je na to oprávnený, včas odvolanie, nenadobúda rozhodnutie právoplatnosť, dokiaľ o odvolaní právoplatne nerozhodne odvolací súd. Ak sa rozhodlo o niekoľkých právach so samostatným skutkovým základom alebo ak sa rozhodnutie týka niekoľkých subjektov a ide o samostatné spoločenstvo podľa § 76 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2015/160/20160701>> a odvolanie sa výslovne vzťahuje len na niektoré práva alebo na niektoré subjekty, nie je právoplatnosť výroku, ktorý nie je napadnutý, odvolaním dotknutá. To neplatí, ak od rozhodnutia o napadnutom výroku závisí výrok, ktorý odvolaním nebol výslovne dotknutý, alebo ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu. Právoplatnosť ostatných výrokov nie je dotknutá ani vtedy, ak odvolanie smeruje len proti výroku o trovách konania, o príslušenstve pohľadávky, o jej splatnosti alebo o predbežnej vykonateľnosti (§ 367 C.s.p.).

Dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak odvolateľ vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova. Ak odvolateľ vezme odvolanie späť, právoplatnosť napadnutého rozhodnutia nastane, ako keby k podaniu odvolania nedošlo. Lehoty, ktoré majú plynúť od právoplatnosti napadnutého rozhodnutia, plynú v takom prípade od právoplatnosti uznesenia o zastavení odvolacieho konania. Ak sa odvolanie, o ktorom nebolo rozhodnuté, vzalo späť, odvolací súd odvolacie konanie zastaví. Ak sa odvolanie vzalo späť sčasti, použijú sa ustanovenia predchádzajúcich odsekov primerane (§ 369 C.s.p.). Ak je žaloba vzatá späť po rozhodnutí súdu prvej inštancie, ale skôr, ako rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť, odvolací súd rozhodne o pripustení späťvzatia. Súd späťvzatie žaloby nepripustí, ak s tým protistrana z vážnych dôvodov nesúhlasí. Ak späťvzatie žaloby pripustí, odvolací súd zruší rozhodnutie súdu prvej inštancie a konanie zastaví. Ak je žaloba vzatá späť sčasti, použijú sa ustanovenia predchádzajúcich odsekov primerane (§ 370 C.s.p.).

Žalobu nemožno v odvolacom konaní meniť (§ 371 C.s.p.). V odvolacom konaní nemožno uplatniť práva voči žalobcovi vzájomnou žalobou (§ 372 C.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.